

Forespørgsel efter klage over opfyldning af havnen på Fejø 1853

Til Amtmanden ved Maribo Amt

I Anledning af at Skipper Niels Knudsen paa Fejø i vedlagte hertil indkomne Skrivelse har besværet sig over at Parcellist Peder Hansen boende i Nordsiden af den fylde i Havn her ved at Høi fra det der værende saakaldte Batteri udlagte Jorden i Vandet langs med Havnebroen og derved forhindret Afbenyttelse af samme, skal man tjenstligt anmode Hr. Kammerherre om at indsende den ved Reglement af 7. Junii 1823 for Fejø ansvarlige Havnekommisions Erklæring tilligemed endvidere Oplysning om hvorledes det for Tiden staar sig med Øens Havn og yderligere om hvilke Forandringer der ere foregaaede om Havnen siden Amtet under 27. Septbr. 1830 forefandt den hos følgende Synsforretning over Fejø saa hvilke Indtægter der aarlig haves af Havnen, hvorledes disse anvendes af foreningen og hvor store Fartøier Havnen benyttes af.

Den i Henhold hertil modtagne Erklæring m.m. burde derefter ved Bilagens Afbenyttelse indsendlægges herefter med Deres bef. Ytringer.

Den 19. Januar 1853

Sprogligt set en kladde eller forslag til en skrivelse

Sun 19th January 1853

of Oulaway of St Blazey
Nick. Knobbin ye Seivis
wet light junks in the mud & in
the hollows you be bound by your al
most all day. Tides Hanson
comes. : Morphew of sunfish
comes. You see me at first
you see the second part of
the latter as light junks. : Much
larger was from brown of dead
or injured Oulaway of sunfish,
that were caught in a net of

~~I am now fixed on a bill and seal
designed by me of 7 Jan. 1823 for the use of
the State of Pennsylvania from the Legislature.~~

~~Bill and seal of the Commonwealth of Pennsylvania
made available at the Statehouse
by me for the use of the
new Governor and Council fixed
and used 27 Sept. 1830.~~

~~In testimony of my having made the
said Bill and Seal in early form
of paper, I do herewith annexed a
copy of the same for the use
of your Excellency.~~

~~I am: Your Obedient & most Obedient Servt
John Nichols an Attorney at Law
in the City of Philadelphia.~~

Henvendelse fra skippere til indenrigsministeriet 1853

Til Det Kongelige høi Vel baarne Indenrigs ministerium

De maae til lade mig den Frihed og jeg haaber De vil tilgive Mig min Dristigheid vis jeg i mod min vilie skulde have Loven imod det høie Kollegium. Jeg troer ganske sikkert, at Deres Gode og ret sindede hjerter ikke ville ilde op tage de se faae Ord jeg her i sender dem angaaende fæiø havn. Dydiget jeg er nødtsaget efter min samvitighed Krav at fremstile mig for Deres Ret færdig heds Domstol.

Ved havnen er et batteri eller høit opdynget bagke som ved sidste Engelske slag blev benytet til hvor man kalder Batteri for at for Svare Fatøierne i havnen denne bakke var 10 ad 12 allen høie over vand fladen Dets Navn kalder vi barfrødet hvor længe det er siden det Blev opkastet vides ei her paa øen.

Parselist x boende her ved havnen har begyn at demotere eller Sløife dette Batteri og fylder det vel 39(?) allen ud i stranden langs med broen som havneeeierne har ladet Kaaste der for at lande der med deres Jooller og baade men sand syn lig Vis da han fylder langs med denne steenbroen i Vandet og der er kuns lavt saa vil alt den løse Jordmase skyldes fremover broen saa det bliver os ganske forment at komme til broen med Jooler og havnen Tillige med broen og batteriet bliver roineret havnen har dog koostet de meste ad 1000 rigsbangdaller Jeg ønsker Det Kongelige Indenrigsministeriums resoltatet snarest muligt.

Deres under Danigste skipper med tilladelse.

Feiøe d. 2. februari 1853

Niels Knudsen

Jens Jensen

Torö 8. februaari 1853

Dit kongelige För-Herre Barne Fr. Lennartsson i Helsingör
Jag nu har tilltak i mig den spiseford og geng faabut de vilt tilgjente
Mig min. Det jeg saa er ikke en del af min skilda forsta
Det var med det förra kölegium jeg hörde om det siktat idag
Jag og det förra spisefordet kalla vi i D. og laga de fyra
Oavt jeg fann i handviken en gaam i samband med det
Ojog icke vidt fognat att ha en samling med förra
Och som vi inte emigrodat sot har vi, saa dörfad
Att jag kommit hittills allt jag gjort har tagit fram
Med sig. Engstländska bladet har myntat det personnamnet
Sattes i platsen för vissa fastän den i samband
Cokk, var 10 ar 12 allan före att man föddes den
Kven kallar vi leardörfat sista vena. Det var sedan det
Sedan och har stått mitti före fram önn forslätt goda
Comma före med sambandet en byggnad i den anden allt
Höfde att ha leaktvis og syldar. Det Maliby allan in
i Kvan den langt inned bosoen van sambandet
För hant kallat det har att ha den där min

Da var Jaakur og hoanda ... man gærd fyrir lig mið
Da fær fylður langt meðan ófær leitunni. Hvarðar
og ðau er ekki löst fyrir. Við allt ðum laufa fyrir. Gæði mið af
þessi fyrir var heim skráður. Þessi var allt gæng fyrir
þannig at kommi til brauð með jaakur og fæðum
Elliði og braus og batta var klíður vinnuðat
jaakur fyrir dag hækkt desins. Þa var 1000 tilgðum
vælur fyrir ongurum. Det hægt sigrar. Þó dældi gæði mið
und var foltumt. Vnaðust með sigt. Þa var fændar
Dannar og Þó fleygði und fyllendal.

Wils Kneib's enger

Birkedommerens svar til Stiftamtet vedr. klage over udsmidning af jord 1853

Til Høivelbaarne Hr. Kammerherre Stiftamtmand Baron v. Holsten, Ridder af Dannebrogen p.p.

Underdanigst!

Deres Høivelbaarenhed har i gunstbehagelig Skrivelse af 23. Februar d. A. begjordt min Erklæring over et Andragende fra Baadfører Niels Knudsen Jensen på Feiøe, hvori han klager over, at Parcellist Peder Hansen skal have udkastet Jorden af et ved Stranden værende saakaldet Batteri i Strandens langs med Havnebroen m.v. Jeg tillader mig i den Anledning underdanigst at yttre: at Peder Hansen udkaster Jorden i Strandens langs med Havnebroen, eraablenbar Usandhed; i hans Jordlod er en Høi, der for mange Aar tilbage er opkastet, og efter Forandring, i ældre Tider, har været benyttet til derfra at give Signal til Ravnsby Slot, denne Høi, som ved Udskeftningen er indbefattet i Peder Hansens Parcel, sløifer han for at afbenytte Jorden, og dertil er han efter min Overbevisning Berettiget, og efter de herværende Skipperes Ytringer, er dette Foretagende endog til Nutte for Beboerne der med Joller lægger til Landingsbroen, idet at Landgangen derved forbedres, thi Broen er ikke fuldført og kan som den nu er, vanskeligt passeres, og ved den vestre Side af Broen eller i Havnen fylder han aldeles ikke.

Havnekommisionen existere ikke længer paa Feiøe, da de i sin Tid udnævnte Medlemmer dels ere døde, dels ikke i Besiddelse af Fartøier, derimod Bestaar Steenkarrerne endnu og repareres af Skipperne herpaa Øen der eier Fartøier, ligesom disse ogsaa sørger for, at de fornødne Fortøiningspæle befindes i Havnen.

Paa Feiøe er hjemmehørende 7 Fartøiere nemlig 6 smaa Jagter og en Slup. Forøvrigt nogle Smaabaade og Joller, der benytter Havnen, og da det er Sjældenhed at fremmede Fartøier benytter Havnen, dersom ikkun Fatøier af mindre Størrelse kan komme ind i Havnen, da samme ikkun indeholder 4 til 5 Fod Vand, haves ingen Indtægter til Havnens Vedligeholdelse, men som meldt, de herværende Skibsciere reparerer og vedligeholder Havnen saavidt de anser det nødvendigt.

De mig i nærværende Sag medsendte Bilag tillader jeg mig underdanigst at remittere.

Feiøe den 25. April 1853

Underdanigst
Petersen

Aarsdanej:

Denne fænomenalege har i gennemgangen skrevet
af 23. Februar d. d. dag ved en enkeltning vare at ande-
gæts gis Gæstfører Niels Kærnsen fænomenes Sejde, hvor
den klæges vare, at forgyldt Peder Skantz skal have in-
skriften Torden af at ved Stranden varmed forhåndt bøffer-
et i Strandens lange med Fænomenen m. n. . Teg til
dette mig i den betragting nævntedanej ab yttre: At
Peder Skantz ikke har Torden i Strandens lange med
Fænomenet, og aabenbarl. hævd; i den Torden er
en fæ, der gis vare der tilsigts et opført, og
efter Tordendanej, i alderen Eide, har ved brugtet
sig desofar at give Signal til Ravnby Skov, hvilket
fæ, som ved Mættningen er anbefaftet i Peder
Skantens favorit, fælles gis ved et afbrudte Torden,
og derved er han efter min Dækning vareddigt,
og efter de forevante Skizzens Ytringer, og detto
Dækningens enevig sig hævdt gis Sabomed han med
Toller legges til Landgangsbæren, idet at Landgangen
dansk forberedt, thi bæren er ikke fuldført og da
på den måske en vægtlig godfærd, og ved den næste
døde af bæren eller i bæren fylles den aabnet ikke.

Fænomenet viser sig istedes ikke længere god
Sejde, da de i den dækkende Maletunnes del
er døde, døde ikke i Cafeen, of Tartoian, heri-
med bestaaer Strandkærrand mere, og regnvarer af

ab M. B. 39
1803

B

B

Hippur og færgear farið var eftir Fartóttar, kíjum sem skipt
á fyrri færgear fyrir, at hér fannistur Fartóttaningoygslu befin-
dar í fánum. ~

Fyrir Seiði er fjarðarformið af Fartóttar, umhlið býrnum
Fogtar og ar flik, fyrri enig innglo Þingabætur og Hollav, ~
þar meintast fáundar, og er dæl ar en Njallalundur. Þat fram
meintar Fartóttar hengtus fánum, þar sem ikki Fartóttar
ar meintar Hörralpið ótan kommuð einn í fánum, sá
fánum ikki gildið 4 til 5 fót áður, fánum ingin
Hestegar til fánum. Þarligafaldað, men hin málst,
at fánum er. Skibnum vaxaður og undligræder
fánum. Þessið sé upphaf dæl meðmælti.

Þa mig i meðanum Þag voru spæðið til að tiltekin
gig mig síðarauðið at voru til. ~

Seiði eftir 25. April 1853. ~

innanRaueigt

Peterson

Tilbagemelding fra sogneforstanderskabet til birkedommeren 1853

Til Velbyrdige Hr. Cancelliraad Birkedommer Petersen

I ærbødigst Henhold til Hr. Cancellieraadets Skrivelse af 17de f. M., foranlediget ved Stiftamtets Skrivelse af 7de næstforan er Feiø Sogneforstanderskabs Erklæring forlangt over sammes Havn, og efterat denne var taget i Øiesyn tilførtes Sogneforstanderskabets Forhandlingsprotokol saaledes:

"Der er intet til Hinder for at Parcellist Peder Hansen sløifer Jordhøien indad i Fordybningen; men forsaavidt han agter at sløife Jordhøien ud imod Stranden, kan dette formentlig ikke tilstedes, med mindre han forpligter sig til at sætte er forsvarligt Værn, som stadigen vedligeholdes. I modsat Fald vil nemlig Jorden ved nykommende østlig Vind, som almindeligt her giver høit Vande, bortslyles til Skade for Havnen. Dette Værn maa tillige sættes saaledes, at Passagen med Vogne omkring Stranden ikke derved forhindres".

"I Havnens nuværende Tilstand antager Sogneforstanderskabet, at den ikke har synderlig Betydning, og vi heller vil erholde samme, da Omkostningerne med at indrette den til forsvarlig Havn ingenlunde ville lønne sig. Saaledes kan Forstanderskabet ikke antage en Havnecommission for nødvendig, og maa tillige paa det indstændigste bede sig fritagen for, at Havnen underlægges den communale Bestyrelse".

Sogenforstanderskabet for Feiø den 9. Juni 1853

J. Petersen F. C. Schou Hans Olsen Rasmus Rasmussen

Underskriftens Rigtighed testeres
F. C. Schou
Paa Formandens Vegne
Feiø den 14de Juni 1853

Som bilag medfølger:

1. Afskrift af et Syn om Feiø Havn dat. 20. Septbr. 1830
2. Stiftamtets Skrivelse af 7de Mai d. A.

Modtaget den 15. Juni 1853

Petersen

Að óskarligt fyrspali til þeirri límcáttarsáðurs
Kvína-þí af 117. f. M., foruuligat innan Þiftana,
hebbi Þerimálpi af T. meðforman n. Feiði Bogunfar,
Þaumbófábs fræðing forlaugt sinn fannust
hann, og aðrakr munur var sagt ið hafi
tilforsse Bogunforsundarþáttar forfandlungsþróðu,
sóll fáalæst.

"Að n. Ínhalt til fímla for, at færsluþ. Þóðer
"Hálfan flóifar Fornþóruvinni sínum. Forljubingu.
"num forfumins sann agtir að flóifa 'Fornþóru'
"nið innan Þraundar, sann ekki formannadligu
"íkka hiltist, nái minnum sann forvligðum
"þig til að fóða nk forværligh. Hora, formfari;
"sann veldingafolks. Þ modat fald mið minni
"lig forður nái inkomumh oflig Niði,
"sem alminnileg for gissa fóðit Hanns, bort
"þykkis til Ólafs for Hannan. Þetta Men
"máa hiliðs fóður fáalæst, at forfagum
"nái Mogna umkring Þraundar íkka horum
"forfinnast.
"F Hannus meðdræði til þáu valagus Þog,
"nafnþaumþátabuh, ur aða íkka sann fímbreyggi

"Lægjdning), og vi faller vel nofolt: fannus, da
"Indopræsidenten med at indrætte den til nu for,
"Førstig fanns nogenlunde villa Emanu l'ouise
"fig. Dertilstod han Forstanderforebet i den indhøje
"en Håndværkermission for nædmulig, og nu var
"tillige voa alt indkendigts bedst fig fritagtes
"for, at fannan inderhøggs den kommunale
"Lægjonalpí.

"Organisationsforebet for Fejø, den 9. juni: 1853.
"J. Petersen. T. S. Schouw. Hans Olsen. Rasmussen
"Rasmussen."

Midførstads Rigtsråd Kjærnæs

Fejø. den 14. juni. 1853.

T. S. Schouw.
voa Forstanderforebet

Tom Liley modføges:

- 1 Aftrist af et Dyr om Fejø fám, d. 1. D. Sept. 1839.
- 2 Hafthandels Præmípí af T. Mai. L. A.

Malbyrdig

Jy Lægeværelse, Svendborgs
Plejehus.

Meldes den 15. juni 1853,

Petersen

Svar fra birkedommeren til stiftamtmanden om havnen 1853

Til Høivelbaarne Hr. Kammerherre, Stiftamtmand Baron v. Hholsten, Ridder af Dannebroggen

Underdanigst!

Idet jeg giver mig den underdanige Frihed at indsende Deres Høivelbaarenhed en af Sogenforstanderskabet paa Feiøe, ifølge Begjæring af 7. s. M., afgiven Erklæring, Feiøe Havn betræffende, tillader jeg mig underdanig at tilføie, at jeg deler ikke Forstanderskabets Mening, at den jord, som Peder Hansen muligt agter at udfylde fra den overomtalte Høi langs med Landgangsbroen /: thi egentlig Havnebroe existerer ikke:/ paa den østre Side af Havnen, vil ved indtræffende Høivande kunne skade Havnen, thi alle Skippere med hvem jeg har talt denne Sag betræffende, ere af den Formening at det tværtimod vil støtte og gavne Broen, vel at bemærke, at der ikke fyldes høiere end Broen for Tiden er, thi da kan Jorden ikke skylles over Broen ind i Havnen. At Peder Hansen om han agter at fylde udenfor den hidtil nuværende Strandvei, som gaar Langs med hans Lod, maa taale at der fremdeles befares ad denne Vei, er i sin Orden; forøvrigt maa jeg aldeles henholde mig til min under 25. April d. A. over denne Sag afgivne Erklæring.

Det i Deres Høivelbaarenheds Skrivelse begjordte Reglement kan ikke tilveiebringes, da samme i sin Tid skal være overlevert en af Skipperne som for Lang Tid siden er Død.

Den mig vedsendte Synsforretning tillader jeg mig underdanig at remittere.

Feiøe den 27. Juni 1853
Petersen

Utan vittne

Det jeg gører ved den underliggende Forfatningens bestemte
forsættelse angående af Døgnaforslantegabet på Sjæl, ifølge
Begjæring af P. M., og givet følgende. Sjæl har en betydningsfuld
stillader sig, men ikke anstrengt sig tilført, at jeg skal i tilde lovfæste
det bestemte Mæning, at den Far, som Peter Hansen mitliggten
altså egentlig fænkes og skal være tilhørende os efter Tid af fænken,
når det endeligt findes hvilke farer, der fænkes, thi alle Blippen
med hvem jeg har salt denne Far betydningsfuld, og da komme ind
at en stund senere. Det skal dog gæves over, at den Far
ikke findes før den fænke er død, men at han skal
altså blippe over Coran ind i fænken. At Peter Hansen omfavn
og bøsse altså intet, den fænke skal have. Det skal dog gæves
langt mindre fænke Far, mens det skal altså fænkes og bøses altså
Far, der i sin Verden, forværtet man jeg, altså har bøset mig
til min under 25. April d.h. over denne Far, og givet følgende.

Hed i Dansk Skælbestyrkets 8. Skælste dag, d. 20. August
den 18. til 19. i Bringuæld, da fænken i sin tid skal ud af verden
med en af Blippene som først længst fænkes død.

Han vil også have en Vognfærdning stillader jeg, men ikke
strenget anmodning.

Sjæl den 2. juli 1853. —

Utan vittne
Peter Hansen